

<b>Zeitschrift:</b>	Sinfonia : officielles Organ des Eidgenössischen Orchesterverband = organe officiel de la Société fédérale des orchestres
<b>Herausgeber:</b>	Eidgenössischer Orchesterverband
<b>Band:</b>	4 (1978)
<b>Heft:</b>	2
<b>Artikel:</b>	Dank an das Orchestre de chambre de Saint-Paul, à Lausanne, und an Glion
<b>Autor:</b>	Bernet, A.
<b>DOI:</b>	<a href="https://doi.org/10.5169/seals-955610">https://doi.org/10.5169/seals-955610</a>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Sinfonia

6210

No. 2  
Juni/Juin 1978

4. Jahrgang neue Folge  
Quatrième année de la nouvelle édition

Offizielles Organ des Eidgenössischen  
Orchesterverbandes (EOV)

Organe officiel de la Société fédérale  
des orchestres (SFO)

Redaktion/Rédaction:  
Dr. Eduard M. Fallet, Postfach 38,  
3047 Bremgarten bei Bern

Administration:  
Jürg Nyffenegger, Postfach 49,  
3000 Bern 16

September-Nummer  
Redaktionsschluss: 31.8.1978  
Numéro de septembre  
Délai de rédaction: 31.8.1978

## Dank an das Orchestre de chambre de Saint-Paul, à Lausanne, und an Glion

Die 58. Delegiertenversammlung des Eidgenössischen Orchesterverbandes gehört der Vergangenheit an. Sie ist in allen Teilen harmonisch verlaufen. Vor allem war es erfreulich, dass eine junge und relativ kleine Sektion sie so gut durchführen konnte.

Ich möchte allen, die zum guten Gelingen dieser Delegiertenversammlung beigetragen haben, herzlich danken. Besonders danke ich

- dem Organisationskomitee, das unter dem initiativen Präsidenten Claude André so gewaltige Arbeit geleistet hat,
- dem einsatzfreudigen Dirigenten Daniel Baatard, dem vorzüglichen Solisten Claude Mojonnier und allen Beteiligten für das interessante Konzert,
- dem Orchestre de chambre de Saint-Paul für den grossen Einsatz bei Delegiertenversammlung und Konzert,
- dem Verkehrsverein Glion und den Herren Lambelet und Quenon für den gestifteten Apéritif.

Wir werden die Delegiertenversammlung Glion und das schöne Waadtland in bester Erinnerung behalten.

Sursee, 2.5.78

Eidgenössischer Orchesterverband  
Der Zentralpräsident: Dr. A. Bernet

## Mitteilungen des Zentralvorstandes

### 1. Delegiertenversammlung 1978 in Glion

Sie war, trotz Entfernung und Teuerung, recht besucht. Peinlich berührt hat nur, dass ca. die Hälfte der Sektionen die Anstandspflicht der Entschuldigung (sicher eine kleine Arbeit!) nicht erfüllte.

### 2. Delegiertenversammlung 1979 in Affoltern am Albis

Die Delegiertenversammlung 1979 findet am 19./20. Mai in Affoltern am Albis statt. Wir danken der Orchestergesellschaft Affoltern, dass sie uns zu ihrem 75jährigen Bestehen eingeladen und die Organisation der nächsten Delegiertenversammlung übernommen hat.

### 3. Arbeitstagung des EOV 1978

Am Samstag, 16. September 1978, 14.00 Uhr findet im Hotel Emmenthal in Olten eine Arbeitstagung des EOV statt über

Fragen, die unsren Verband oder unsere Sektionen beschäftigen. Hoffentlich stellt zu dieser Veranstaltung jede Sektion einen Teilnehmer! Siehe separate Mitteilung! Eine besondere Einladung (mit Arbeitspapier) folgt Ende August.

### 4. Neue Funktionäre des EOV

Als neue Zentralbibliothekarin wurde gewählt Frau Trudi Zumbrunnen, Bern. Die Eröffnung der neuen Bibliothek verzögert sich bis Juni 1978. – Dem scheidenden Armin Brunold, dem die Ehrenmitgliedschaft erteilt wurde, sei auch an dieser Stelle für all sein Wirken im Dienste des EOV herzlich gedankt.

Vertreter des EOV in der Eidgenössischen Schiedskommission für die Verwertung von Urheberrechten ist Fritz Kneusslin, Basel, Ersatzmann Alfons Bösch, Ingenbohl.

### 5. Archivar

Der EOV sucht einen Archivaren. Voraussetzungen sind Zeit und Platz (für 2-3 Schränke). Interessenten, die Freude am Sammeln und Ordnen von EOV-Akten haben, melden sich beim Zentralpräsidenten (Sie werden eingeführt).

Sursee, 20.5.78

Für den Zentralvorstand:  
Dr. A. Bernet, Zentralpräsident

## Arbeitstagung des EOV 1978

Datum: Samstag, 16. September 1978, 14.00 Uhr (bis ca. 17.00 Uhr)

Ort: Olten, Hotel Emmenthal

### Programm:

1. Fragen der Bibliothek
- 1.1 Der neue Bibliothekskatalog (Zettelkatalog) des EOV
- 1.2 Kataloge der orchestereigenen Bibliotheken
- 1.3 Die Ausleihe unter Sektionen  
Wünsche, Anregungen, Kritik...
2. Das Problem der Zuzüger  
Adressen, Entschädigungen...
3. Zusammenarbeit zwischen Präsidenten und Dirigenten  
Gedanken, Probleme, Lösungen...
4. Programmgestaltung  
Was ist für ein Liebhaberorchester spielbar?

Es sind alle, vor allem die Präsidenten, Dirigenten und Bibliothekare, zu dieser von der Delegiertenversammlung 1978 beschlossenen, von der Musikkommision durchgeführten Schulung herzlich eingeladen.

### Jede Sektion stellt einen Teilnehmer!

Sursee, 20.5.78

Eidgenössischer Orchesterverband  
Der Zentralpräsident: Dr. A. Bernet

## Protokoll der 58. Delegiertenversammlung vom 29. April 1978 in der Aula des «Institut International de Glion-sur-Montreux»

Traktanden gemäss Ziffer 20 der Statuten des EOV

### 1. Begrüssung

Der Zentralpräsident begrüßt die Anwesenden und dankt dem Orchestre de Chambre Saint-Paul Lausanne für die Organisation der Delegiertenversammlung. Ein besonderer Gruss gilt den Gästen: Herrn Alex Bänninger (stv. Direktor des Eidg. Amtes für kulturelle Angelegenheiten), Herrn Robert Faller (Vertreter des Schweiz. Tonkünstlervereins) und Herrn J.-P. Maggi (Vizedirektor der SUISA). Entschuldigt haben sich die Pro Helvetia, der Schweizer Musikrat, das Eidg. Departement des Innern, der SMPV sowie die Ehrenmitglieder Carlo Olivetti und Benno Zürcher.

Der Zentralpräsident gratuliert den jubilierenden Sektionen:

75 Jahre seit der Gründung:

OV Langenthal;

50 Jahre im EOV: OV Amriswil, OV Wil;

25 Jahre im EOV: OV Wallisellen.

Abschliessend dankt der Zentralpräsident für alle Arbeit, die im Dienste des Liebhabermusizierens geleistet worden ist. Insbesondere dankt er den Mitgliedern des Zentralvorstandes und der Musikkommision, dem Redaktor der «Sinfonia» und ausserdem dem Verkehrsverein Glion für den gespendeten Apéritif.

### 2. Aufnahme der Präsenz und Wahl der Stimmenzähler

Die Präsenzliste ergibt die Anwesenheit von 35 Sektionen mit 67 stimmberechtigten Delegierten. Entschuldigt haben sich lediglich 25 Sektionen. Damit hat die Hälfte der Sektionen auf die Einladung zur Delegiertenversammlung bedauerlicherweise nicht reagiert.

Zu Stimmenzählern werden die Herren Suter (Rapperswil/SG) und Bruggmann (Flums) gewählt.

### 3. Protokoll der 57. Delegiertenversammlung vom 14.5.1977 in Cham

Der Zentralpräsident dankt nochmals dem Orchesterverein Cham für die Durchführung der Delegiertenversammlung 1977.

Das Protokoll wird einstimmig genehmigt, verbunden mit dem Dank an den Verfasser.